

## LOS POBLADORES

Alberto Jones Brown, en su estudio sobre los orígenes y fundación de San José, ha documentado que el 28 de mayo de 1783 partió de Montevideo una larga caravana "compuesta de 29 carretas, llevando en su compañía 40 de los jefes de las familias destinadas a formar el pueblo, y 204 indios misioneros, preciosos auxiliares para los trabajos de desmonte, corte de maderas y pajas, materiales necesarios para construir los ranchos".

Los primeros materiales remitidos desde Montevideo para las obras a iniciarse, con guía fechada el 27 de mayo, fueron los que enumeramos seguidamente: cien hachas de dos manos, cien de una mano, cien zapapicos, cien palas, todos estos efectos enmangados, sesenta y dos azadas, cien marrazos, cien almainas grandes "de romper", cinco chicas o martillos de monte, treinta barras "de fierro" para arrancar piedra, diez cuñas también "de fierro", una tienda grande de Parque, completa, cuarenta de Infantería completas, un barril de pólvora para barrenos, sesenta y dos y media libras de tabaco en rama, cincuenta platos de madera, doce tinas, veinte barras de carga, cincuenta de mano, noventa quintales de bizcocho ordenado en 98 sacos, cuarenta y cinco arrobas de yerba en tercios, veinte y dos arrobas doce u ocho onzas de sal en cuatro sacos, once arrobas o cuatro onzas de ají en 2 sacos, cuatrocientos cueros recibidos del capataz Otero, doce parihuelas completas, trece ollas "de fierro" y cuatrocientos cuchillos.<sup>13</sup>

El sargento 1º del regimiento de infantería de Buenos Aires Lorenzo Fleitas transportó los útiles y víveres necesarios para dar comienzo a los trabajos de formación de la nueva población oriental. Del total de lo solicitado por el director de Poblaciones Eusebio Vidal, se le entregaron 13 ollas y 62 azadas, por no haber más existencias de las mismas en los almacenes reales.<sup>14</sup>

Con fecha 30 de junio el teniente Vidal todavía pedía materiales para la erección de los ranchos, según el siguiente documento, en parte destruido, que publicara Jones Brown:<sup>15</sup>

“Relación de los utensilios y efectos que se necesitan para continuación de la nueva población de San José

“ . . . . Primeramente cuatrocientos cueros de desecho para huascas de los ranchos.

152 Otero-244 Comp.os- Un bote para el tránsito del río  
Co. . . dos ·Doscientos cuchillos buenos

una sierra grande trozar  
un serrucho  
. . . nes de Tapia veinticuatro tablas de pino  
un quintal de clavazón surtida  
una arroba de . . .  
Larraya quinientas cañas para el oratorio interior

El mismo día se dio orden a Juan de Tapia para la entrega de lo anteriormente relacionado, a excepción del bote que se solicitaría a las autoridades bonaerenses.

El 24 de julio nuevamente Fleitas llevó en sacos para la nueva población trece quintales sesenta  $\frac{1}{2}$  de bizcocho, treinta arrobas doce  $\frac{1}{2}$  de yerba, diez y siete arrobas once  $\frac{1}{2}$  de sal y cinco arrobas veintiuna  $\frac{1}{2}$  de ají. <sup>16</sup>

El factor Martín José de Altolaguirre, días después, el 31 de julio, le informaba al oficial real de Montevideo, Sostoa, que la lancha de Astron llevaba lo necesario para las capillas a levantarse en la población de San José y en la región de las Minas y 50 ollas, de las 100 solicitadas, por no hallarse más “de las grandes” en la plaza de Buenos Aires. Faltaba de lo pedido la remisión de una mesa y lo perteneciente a los altares, que se enviarían cuando estuvieran terminados.<sup>17</sup>

Recién a fines de agosto pasaron las familias a la nueva población que fue denominada como el río aldeaño, que a su vez llevaba el nombre del “marido de María, de la cual nació Jesús”, según el Evangelio.

No obstante, algunos de los pobladores ya habrían llegado al paraje con sus familias, en carreta del Rey, en la primera quincena de agosto. Lo permite conjeturar el bautismo de Manuel Pedro, hijo legítimo de José de Arce y de María Josefa Barredo, efectuado el 8 de agosto de 1783 en la viceparroquia de San Juan Bautista. Manuel Pedro había nacido cuatro días antes.

Los primeros pobladores de San José, como lo demostrara Jones Brown, “fueron de aquellos que tuvieron la dicha de no pisar la región de Patagones, a la que, sin embargo, venían destinados”. Todos, con la única excepción de Juan Gallo.<sup>18</sup>

Un primer contingente había llegado al puerto de Montevideo en la fragata "Santa Ana" el 29 de setiembre de 1782 y un segundo en la fragata "Santa Ana 2a.", que fondeó en la bahía montevideana el 30 de diciembre de ese mismo año. Ambos contingentes procedían de la Coruña.

Este núcleo inicial de pobladores -en su mayoría- pasó a San José en los últimos días de agosto de 1783 y el 30 de setiembre siguiente fue empadronado por el sargento de dragones de Buenos Aires Alejandro Pérez. Publicada esta lista originariamente por Jones Brown, la reproducimos aquí con correcciones en cuanto a algunos nombres, utilizando la notable aportación de Juan Alejandro Apolant en su obra "Operativo Patagonia".<sup>19</sup>

Las respectivas edades consignadas por dicho autor corresponden a su registro en el momento de partida de España: 20 de junio de 1782 -las de Pedro de Tuia, Pedro Fernández, Miguel Mellada, Bartolomé Barredo 1o., Bartolomé Barredo 2o., Juan de Arce, José Santianés, Cosme Peláez, Toribio García, Santiago Montes, Juan Carbajal e Isabel Peláez- y 20 de octubre del mismo año, las correspondientes a los demás pobladores.

**PEDRO DE TUIA** - Era oriundo de San Julián de Somió, concejo de Gijón, en Asturias, igual que su mujer María Barredo. Tuia era labrador y tenía 30 años de edad; ella, 26 años. El hijo de ambos, Francisco, 4 años. Total: 3.

**PEDRO FERNANDEZ (CASTANDIELLO)** - Su mujer: Ana (María) Martínez. Ambos eran naturales y vecinos de la parroquia de San Esteban de Morcín, obispado de Oviedo. El era labrador y tenía 40 años; ella, 39 años. Acompañaron a este matrimonio sus hijos Sebastián, de 14 años, Juan, de 12, Alonso, de 8, María, de 5, Francisco, de 4 y Manuela, nacida a bordo el 27 de agosto de 1782. Total: 8. El agregado, Juan Fernández (Castandiello), de 20 años, hermano de Pedro, no figura en la lista del sargento Pérez.

Estos pobladores, por orden superior del 1o. de febrero de 1785, pasaron a la frontera de Buenos Aires. Estuvieron brevemente en la Guardia de Salto, después en la de Chascomús y desde fines de siglo en la costa de San Isidro.

**BARTOLOME BARREDO 1o.** - Labrador y cantero, había nacido en San Julián de Somió, concejo de Gijón, en Asturias. Tenía 53 años. Su mujer Francisca de la Fuente, había nacido en Somió el 23 de enero de 1715. Sus hijos tenían las siguientes edades: Francisco, 16 años; Francisca, 14 y Teresa, 13. El agregado, José Echevarría, sobrino de Barredo, 16 años. Total: 6.

**MIGUEL MALLADA** - Natural de San Esteban de Morcín, obispado de Oviedo - Su mujer: Catalina García, de 24 años, sobrina de Pedro Fernández Castandiello, oriunda del mismo lugar que su esposo. Su hijo Pedro Antonio había nacido en La Coruña el 27 de marzo de 1782. Total: 3.

**BARTHOLOME BARREDO 2o.** - Oriundo de San Julián de Somió en el concejo de Siero en Asturias. Su mujer Bernarda de la Cueva, de 36 años; era oriunda del mismo concejo. El hijo de ambos, Gerónimo, tenía 8 años. Total: 3.

concejo de Guijón. Era hijo de Bartolomé Barredo y Francisca de la Fuente. Tenía 28 años. Su mujer, Francisca Menéndez era oriunda del mismo lugar que su esposo. Tenían una hija al ser alistados en San José llamada María Francisca. Total: 3.

**JOSEF (ANTONIO) DE ARCE** - Natural de la parroquia de Quintes, concejo de Gijón. Tenía 18 años en 1779. Su mujer Josefa Antonia Barredo, hija de Bartolomé Barredo y Francisca de la Fuente había nacido el 12 de diciembre de 1756 en San Julián de Somió en el mismo concejo que su esposo. Cuando llegaron a San José lo hicieron acompañados de sus dos hijos: María Josefa, nacida el 17 de julio de 1781 en La Coruña y Pedro, nacido el 4 de agosto de 1783 y bautizado 4 días después en la viceparroquia de San Juan Bautista (hoy Santa Lucía). Total: 4.

**JOSEF SANTIANEZ (SANTIANES)** - De 26 años, labrador, vecino y natural del concejo de Siero en Asturias. Su mujer Bernarda de la Cueva, de 36 años y era oriunda del mismo concejo. El hijo de ambos, Gerónimo, tenía 8 años. Total: 3.

**COSME PELAES (PELAEZ)** - Natural del lugar de Verteneiente, en el concejo de Lena en Asturias, de 29 años; su mujer María de la Bega (Vega), que figura también como María Alvarez, había nacido en el concejo de la Ribera en el mismo obispado de Oviedo. Total: 2.

**TORIBIO GARCIA** - Labrador, vecino y natural del lugar de Argame en el concejo de Morcín, de 45 años. Su mujer: Antonia García, de 39 años. Total: 2.

**SANTIAGO MONTES** - Su mujer: Sebastiana Alvarez. Ambos eran vecinos y naturales de la parroquia de San Martín de Anes, concejo de Siero en Asturias. Montes era labrador y tenía 40 años; ella, 28. Sus hijos Santiago, de 7 años, y Gabriel. Según Apolant este último hijo de Montes no se llamaría Gabriel, sino Isabel, que había nacido el 25 de mayo de 1781 en La Coruña. Total: 4.

**JUAN CARBAJAL** - Su mujer: María Antonia Calero. Ambos eran naturales y vecinos de la parroquia de San Martín de Anes, concejo de Siero en Asturias. Carbajal era labrador y carpintero y tenía 39 años; su esposa, 34. Sus 6 hijos: Juan, de 10 años; María, de 15; Bernarda (Antonia) de 6; Francisco, más de 2; Ana, que había nacido a bordo el 2 de setiembre de 1782 y José Antonio, de 13 años. Total: 8.

**SANTIAGO DOMINGUEZ** - De 27 años, natural de la aldea de San Juan de Alba, obispado de Mondoñedo, en Galicia. Su mujer: Josefa Cotofre, de 21 años, oriunda de La Coruña. Su hija: Tomasà, de 2 años y 4 meses. Total: 3. Otra hija de este matrimonio, Manuela, de 7 meses de edad, había fallecido en Montevideo en febrero de 1783.

**JUAN (ANTONIO) CARBAJAL 1o.** - Labrador, vecino y natural de la parroquia de San Martín de Anes en el concejo de Siero en Asturias, tenía 41 años. Su mujer: Catalina Trabanco, oriunda del mismo lugar, 40 años. Viajaban con ellos sus 6 hijos: Francisco, de 18 años; José, de 15; Bernardo, de

12; Domingo, de 3, María, de 8 y Bárbara, de 6. Total: 8.

**JUAN CARBAJAL 2o.** - De 20 años, labrador, vecino y natural de la parroquia de San Martín de Anes en el concejo de Siero en Asturias. Su mujer, Bárbara Alonso (Conde), tenía 21 años. Total: 2. Su hija María (Antonia), de 4 meses, había fallecido en Montevideo en enero de 1783.

**FRANCISCO MENDEZ (MENENDEZ)** - Labrador, de 20 años, oriundo de la parroquia de San Juan de Tano en el concejo de Gijón, en Asturias. Su mujer: Josefa Canal, de 31 años, era natural, al parecer, del mismo lugar. Su hija, María (Josefa) había nacido el 7 de abril de 1781 en La Coruña.

**JOSEF DE LA BEGA (VEGA)** - Labrador y sastre, de 25 años, vecino de la parroquia de Limanes y natural de la de San Pedro de Cigüeñas, concejo de Gijón. Su mujer: María Boques (Bobes), oriunda de San Martín de Argüelles. Su hija María (Antonia) tenía 4 meses.

**FRANCISCO MORO** - Labrador, de 25 años, vecino del concejo de Siero y natural de Gijón, en Asturias. Su mujer, Ana María de la Vega, tenía 29 años. Era hermana de una pobladora de Santa Lucía, María Antonia de la Vega, y de José de la Vega y oriunda como ellos de San Pedro de Cagueñas en el concejo de Gijón. Sus hijos Francisco y María tenían 9 y 7 años respectivamente. Total: 4. Otra hija de nombre Josefa, de 2 años, había fallecido en alta mar el 16 de noviembre de 1782.

**JOSEF FERNANDEZ (PORLEY)** - Labrador, de 55 años, vecino de San Vicente de Trasona, jurisdicción de Avilés, concejo de Corbera y natural de Santa María de Lagazana en el concejo de Carreño, en Asturias. Su mujer: María Fernández, de 44 años, oriunda de Trasona. Sus hijos: Francisco, de 19 años y María (Josefa), de 15. Total: 4. Otra hija, María Antonia, de 24, contrajo matrimonio en Montevideo con el poblador soltero Cristóbal Brunet.

**CHRISTOBAL BRUNET** - De 25 años. Su esposa: María Antonia Fernández, de 24 años. Brunet, poblador soltero, contrajo enlace en Montevideo, el 14 de junio de 1782, con María Antonia, hija de José Fernández Porley y María Fernández. Total: 2.

**THOMAS BARELA (VARELA)** - Tenía 31 años y era natural de Santa María de Bertúa en el arzobispado de Santiago de Galicia. Su mujer: (María) Bárbara Fernández (Porley) era hija de José Fernández Porley y María Fernández y natural de San Vicente de Trasona, jurisdicción de Avilés, concejo de Corbera. Total: 2.

**FRANCISCO FERNANDEZ (CRUZ)** - Labrador, vecino y natural de la parroquia de San Esteban de Morcín, en Asturias. Tenía 38 años. Su mujer, Rosa Basques (Vásquez) era también oriunda de Morcín y tenía la misma edad que su esposo. Sus cuatro hijos: Tomás, de 11 años; Juan, de 9; Francisca, de 7 y Francisco, de 3 1/2. Total: 6.

**IGNACIO (IGNACIO) MUÑIZ** - De 42 años, labrador, era vecino y natural de San Esteban de Morcín, en Asturias. Su mujer: Isabel Fernández, oriunda también de Morcín, tenía 30 años. Sus hijos: Juan, de 9 años; Justo, de 5 y

(María) Josefa, nacida el 29 de abril de 1781 en La Coruña. Total: 5.

**MANUEL D. FERNANDEZ (FELIX)** - Nació el 18 de agosto de 1727 en Morcín. Fue posteriormente el primer alcalde de San José. Su mujer, María Muñiz, de 23 años era natural también de San Esteban de Morcín. Tenían una hija de 5 meses de edad llamada Isabel. Total: 3

**JUAN FERNANDEZ** - Natural de San Esteban de Morcín. Su mujer: Isabel Muñiz, de 21 años. Total: 2.

**MANUEL (ANTONIO) MUÑIZ** - Labrador, de 35 años, vecino y natural del lugar de la Piñeira en el concejo de Morcín, en Asturias. Su mujer: Serafina Fernández, de 35 años. Sus hijos: José, de 11 años; Manuel, de 7; Manuela, de 9; María, de 4. Total: 6. Se hallaba agregado a esta familia, José Fernández, de 20 años, primo de ella. Integra la lista de pobladores en calidad de soltero.

**NICOLAS PERERA** - De 58 años, labrador, vecino y natural de la parroquia de San Antonio de la Foz en el concejo de Morcín, en Asturias. Su mujer: María Fernández (del Conde), de 47 años. Sus hijos: Nicolás, de 29 años; Juan, de 15; Mateo, de 12 y Teresa, de 7. Nicolás era hijo de un primer matrimonio de Perera. Total: 6.

**FRANCISCO PANDO (CACHERA)** - Era natural de la parroquia de San Antonio de La Foz, concejo de Morcín, en Asturias. Su mujer, María Perera, era oriunda del mismo lugar e hija del primer matrimonio de Nicolás Perera. Hijos: María (Antonia), de 7 meses, y Juan Modesto, que había nacido en Montevideo el 16 de junio de 1783. Total: 4.

**GABRIEL (ANTONIO) DE LA PEÑA** - Labrador, de 46 años, vecino de la parroquia de San Pedro de Collada y natural de la de San Juan de Muñoz, en el concejo de Siero, en Asturias. Su mujer: María Alvarez, de 44 años y oriunda del mismo lugar. Sus hijos: (María) Teresa, de 20 años; (María) Antonia, de 18; Manuela, de 14 y Francisco Antonio, de 2 años. Total: 6.

**JUAN FERNANDEZ HIGUERAS (FIGARES)** - Su mujer María Fernández (Blanco). Ambos eran vecinos y naturales de la parroquia de San Antonio de La Foz, concejo de Morcín, en Asturias. Fernández Figares era labrador. Ella tenía 41 años. Tenían 5 hijos: Juan, de 15 años; Luisa, de 12. José, de 10; Antonia, de 8 y María, nacida en Montevideo el 2 de marzo de 1783. Total: 7

**BARTHOLOME MARTINEZ** - Labrador, de 43 años, vecino y natural de la parroquia de San Vicente de Margüelles, en el concejo de Cangas de Onis, en Asturias. Su mujer: María Días (Díaz), natural del mismo lugar, de 33 años. Sus hijas: Benita Ramona, de 9 años y Manuela, de 7. Total: 4.

**ESTEBAN SOTURA** - Labrador, vecino de la villa y condado de Noreña en Asturias y natural de San Cosme de Bobes, concejo de Siero. Su mujer, Josefa Camino, de 36 años, era oriunda del concejo de Valdesoto. Sus hijos: Bárbara de 14 años y Juan (Antonio), de 11. Total: 4.

**JUAN (ANTONIO) MALLADA** - Labrador y carpintero, de 48 años, vecino de la ciudad de Oviedo y natural de la parroquia de San Isidro el Real. Su mujer: Teresa (de la) Torre, de 48 años. Sus hijos: Juan (Miguel), de 12

anos; Santiago, de 11; María Teresa, de 8. Total: 5. Otro de sus hijos Agustín (Andrés), de 9 años, había fallecido a bordo el 4 de octubre de 1782. **JUAN DIAS (DIAZ) (PEDREGAL)** - Labrador y carpintero, de 50 años, vecino de la villa de Gijón y natural de San Pedro de Cagueños, lugar del Pedregal, en Asturias. Su mujer: Francisca Barredo, también de 50 años, natural de San Julián de Somió. Hijos: Bernardo, de 21 años y Juana, de 14. Agregado: Josef Lapriella (de la Espriella), sobrino de Francisca Barredo, de 13 años. Total: 5.

**FERNANDO GONZALEZ** - Labrador, de 39 años y vecino del lugar de Torano, parroquia de San Martín de Margüelles, concejo de Cangas de Onís y natural del concejo de Parres en Asturias. Su mujer: Manuela Caviedes, oriunda de Margüelles. Sus hijos: Manuel, de 15 años; José, de 13; María, de 11 y Francisco, de 7. Total: 6.

**MATEO SEDEANES (SELLANES)** - Su edad: 26 años. Había nacido en la parroquia de San Juan de Berbio en el concejo de Villaviciosa. Su mujer: María (Josefa) Llano, de 21 años, oriunda de la parroquia de San Martín de Margüelles, jurisdicción de Cangas de Onís. Fue la hija mayor de los pobladores Francisco Llano y Teresa Martínez. Total: 2. No figura en la lista Josefa Vallín, de 58 años, madre de Sellanes, que formaba parte de esta familia al partir de La Coruña.

**FRANCISCO LLANOS (LLANO)** - Labrador, de 45 años, vecino y natural del concejo de Parres, an Asturias. Su mujer: Teresa Martínez (Martínez), de 40 años, oriunda del concejo de Cangas de Onís. Sus hijos: Francisco, de 19 años; Ramón, de 17 y Manuela, de 13. Total: 5.

**FERNANDO DE NICOLAS** - Labrador, de 30 años, vecino y natural de la parroquia de San Martín de Margüelles, en el concejo de Cangas de Onís, en Asturias. Su mujer: Francisca Días (Díaz), de 31 años y al parecer oriunda del mismo lugar. Hijo: Juan (Antonio), de 5 meses. Total: 3.

**JUAN GARCIA GUINOS (GONZALEZ)** - Labrador, de 38 años, vecino y natural de la parroquia de San Vicente de Nimbra, en el concejo de Quirós, en Asturias. Su mujer: María Alvarez (Alvarez), de 37 años, oriunda del mismo concejo. Sus hijos: Eulalia, de 11 años y Tomás, de 7. Otra de sus hijas, Manuela, de 4 meses, falleció a bordo el 8 de noviembre de 1782.

**FRANCISCA DE PANDO** - Viuda, madre del poblador Manuel Prieto. Sus hijos: Rita Prieto, de 14 años; Francisco Prieto, de 8 y Fernando Prieto, de 4. Total: 4. En la lista figura separada del grupo familiar de su hijo, con quien llegara de La Coruña en calidad de agregada.

**MANUEL PRIETO** - Labrador y maestro de cantería, de 21 años, vecino y natural de la parroquia de San Martín de Margüelles, en el concejo de Cangas de Onís, en Asturias. Su mujer, Francisca Díaz, de 23 años, oriunda del mismo concejo. Total: 2. Su hijo José, de un año, falleció a bordo el 13 de diciembre de 1782. Francisca Díaz murió en enero de 1786 en San José.

**DIEGO GORDON** - Labrador y carpintero, de 46 años, vecino de La Coruña y natural de Málaga. Era viudo de María Antonia Sañudo. Su hijo: José

Antonio, de 12 años. Total: 2.

**TIRSO (ANTONIO) RODRIGUEZ** - Labrador y maestro de carpintería y cantería, de 40 años, vecino y natural de la ciudad de Oviedo. Su mujer: Josefa Ortega, de 39 años y oriunda igualmente de Oviedo. Sus hijos: Andrés, de 15 años; María (Antonia) de 7; Rosa Benita, de 2 y Luisa. Total: 6.

**FRANCISCO FERNANDEZ PELLO** - Labrador, de 29 años, en 1782, vecino y natural de la parroquia de San Nicolás de Bari, en el concejo de Ribera de arriba, en Asturias. Su mujer: Josefa Vasques (Vázquez) de 36 años, en 1782, natural de la parroquia de San Tomás de Latorres, jurisdicción de Oviedo. Sus hijos: Nicolás, de 9 años y Bárbara, de 5. Total: 4.

**ANTONIO FERNANDEZ** - Natural de Atarfe (o Baldelatrafe), en el reino de Granada, soldado con seis años de residencia en Montevideo. Su mujer: María (Antonia) Sánchez, de 22 años de edad, prima del poblador Manuel Muñiz con cuya familia llegó a Montevideo. Fue desposada por Fernández en dicha ciudad el 28 de julio de 1783. Total: 2.

**ISABEL PELAES (PELAEZ)** - Viuda de Francisco Carbajal, de 42 años de edad, natural de San Sebastián de Quintes en el mismo concejo. Sus hijos: Josef Carbajal, de 14; María Teresa, de 12 y María Francisca, de 8. Dichas edades corresponden al año de su alistamiento en 1779. Total: 4.

**JUAN FERNANDEZ LLOREDO** - Labrador, de 34 años, vecino y natural de la parroquia de San Pedro de Lloredo en el concejo de Lena en las montañas de Asturias. Su mujer: Manuela Salada, de 33 años y natural del mismo lugar. Sus hijas: María, de 10 años; Josefa, de 8 y Serafina (Antonia) nacida el 23 de setiembre de 1783, que fuera bautizada el 28 del mismo mes y año por fray Manuel González Ramos, viceduca de la viceparroquia provisional de la "nueva Población del Arroyo de San Josef". Total: 5.

Figuran como solteros en la lista levantada por el sargento Alejandro Pérez, **BARTHOLOME GARCIA**, cuyos datos se ignoran; **JOSEF FERNANDEZ**, de 20 años, primo del poblador Manuel Muñiz y **JUAN GALLO**, labrador, de 21 años, natural de San Esteban de Plantón, principado de Asturias, que pasó a San José desde San Juan Bautista en setiembre de 1783 y se embarcó de regreso a España el 5 de octubre de 1789. Había estado anteriormente en Puerto Deseado y en San Julián. Total: 3.

Total general: 192 pobladores, en un total de 46 familias. Todas eran oriundas de Asturias, con excepción de las de Santiago Domínguez y de Tomás Varela (de Galicia), de Cristóbal Brunet (presumiblemente del reino de León), de Diego Gordon (de Andalucía) y del soldado Antonio Fernández, natural del reino de Granada. Igualmente eran asturianos los solteros Josef Fernández y Juan Gallo.

Cabe agregar un poblador de la primera hora, que no se encuentra registrado en la relación del 30 de setiembre de 1783, pero sí en la del 30 de octubre de 1794, en la que el número de familias asciende a 101, entre pobladores, hijos de pobladores, hijos de pobladores **casados** con hijas de pobladores, vecinos agregados **casados** con hijas de **pobladores**, pobladores



agregados y vecinos agregados. Igualmente se halla inscripto en la relación del 29 de setiembre de 1798.

Nos referimos al indio colla **IGNACIO TERAN**, en cuya vivienda se hospedó Eusebio Vidal.<sup>20</sup>

El propio Terán, que con una canoa y una balsa realizó el cruce del río San José transportando las primeras familias y sus efectos, relata en estos términos los trabajos que practicara en los actos fundacionales de San José:

“Después de cinco días que estuvo Vidal hospedado en mi casa, y después de impuesto por mí de lo abundante del terreno, de su situación, de sus aguadas, pastos, montes y demás requisitos necesarios para entablar una nueva población, trató de delinear las calles y plaza con arreglo al número de individuos que por entonces trataban de avecindarse haciéndoles el reparto o adjudicación de la parte del terreno en que cada uno había de vivir y construir sus edificios según las órdenes que de su inmediato Jefe se le habían comunicado para la fundación o establecimiento de dicha villa.

Yo señor Exmo. concurrí con mi persona y bienes en todo cuanto fue necesario executante, dando informes, descubriendo las situaciones, recorriendo el campo de que yo estaba bien impuesto por hacer cinco años que allí vivía y en fin por último en cuantas operaciones se me ocupó, ya abriendo caminos, ya cortando montes para sacar las maderas útiles a los edificios que habían de construirse, estuve pronto a servir con mi persona y bienes y en recompensa de los servicios que practiqué, y como tal poblador se me designó el terreno correspondiente que a cada poblador se había repartido con la misma ubicación que hasta entonces había tenido señalándoseme dos quartos de tierras que abrazaba la casa y parte del terreno que anteriormente disfrutaba en el cual me mantuve diez a once años”.

Estas declaraciones de Terán fueron refrendadas, entre otros, por los pobladores Tirso Antonio Rodríguez, José Fernández, Francisco Barredo, Matheo Perera, Juan Carvajal y Gabriel de la Peña.

Ignacio Terán figura en el censo de la jurisdicción montevideana levantado en 1769, como peón de la estancia de Dña. María del Cristo Pérez de Caza, situada en la otra banda del Pabón. Era natural de la ciudad de Lima y fue sepultado en San José el 25 de febrero de 1821. Tenía entonces alrededor de setenta años de edad, era viudo y falleció repentinamente” en el otro lado del río Negro”, de donde fueron conducidos sus restos. Casado con Simona Pabón, oriunda de Montevideo, dos de sus hijos Francisca y Juan Pío quinto fueron también sepultados en San José en 1790. El último de los nombrados había nacido el 5 de mayo de 1783. Asimismo, Benita Irene, otra de sus hijas, falleció el 27 de octubre de 1791 y sus restos recibieron sepultura en San José.

Posteriormente llegaron a San José **JUAN PELAEZ**, de 17 años, natural de la parroquia de San Pedro de Laredo, concejo de Lena, en Asturias y su mujer Francisca (Antonia) Riera (Larriera), nacida en San Miguel de Lada, concejo de Langreo, en Asturias, el 22 de noviembre de 1766. Declaró tener

13 años de edad. Habían pasado a Buenos Aires el 19 de setiembre de 1781; por disposición del virrey regresó el 27 de setiembre de 1783 y pasó a San José el mismo día, sin detenerse en Montevideo, según lo consigna Juan Alejandro Apolant. Total: 2.

El 1.º de marzo de 1784 pasó a San José, también procedente de Buenos Aires MIGUEL MANUEL DE LA RIERA (LARRIERA), de 46 años de edad, en el momento del alistamiento, labrador, vecino de Lada y natural de la parroquia de San Martín de Riaño, ambos en el concejo de Langreo, en Asturias, donde había nacido el 28 de octubre de 1733. Llegó en compañía de su mujer Manuela (Clara) Llana, de 36 años y su hijo José, de 9 años. Total: 3.

Poco tiempo después, en mayo siguiente, se destinaron a San José, provenientes de la costa patagónica de San Julián, los siguientes pobladores leoneses que habían arribado al puerto de Montevideo el 15 de agosto de 1780 en la fragata "El Real Carlos".

FRANCISCO (AGUSTIN) VERDE, que fue el primer alguacil mayor de San José, labrador, de 44 años, nacido en Medina de Rioseco. Su mujer: Rosa Miguel nacida el 2 de mayo de 1735 en el mismo lugar. Sus hijos: Manuel, de 18 años; Toribio, de 7; María, de 3 y Andrés, de 5. Total: 6.

FRANCISCO ALONSO, natural del lugar de Corrales en el obispado de Zamora, llegó de San Julián con falta de su hermano José, de 16 años y con el aumento de una hija llamada María. Su mujer se llamaba María Verde y había nacido el 3 de abril de 1767 en Medina de Rioseco, obispado de Palencia. Total: 3.

MANUEL HERNANDEZ, labrador, de 38 años, vecino y natural de Medina de Rioseco, obispado de Palencia. Su mujer: Manuela Cuenca, de 33 años y oriunda del mismo lugar. Sus hijas: Rosa, de 13 años y Josefa, de 11. Total: 4.

BENITO PEREZ, labrador, de 25 años, vecino del arrabal de los Abañales (¿en la Puebla de Sanabria?) y natural del lugar de Loyego de la Somoza, ambos en el obispado de Astorga. Su mujer María Pérez, de 27 años y oriunda de la Puebla de Sanabria. Sus hijos: Francisco, de 7 años y María, nacida en San Julián. Total: 4.

MANUEL BAHILLO, labrador, de 33 años, natural de Becerril de Campos y vecino de Villa Umbrales, ambos en el obispado de Palencia. Su mujer: María Blanco, de 30 años de edad y oriunda de la villa de Grijota en el mismo obispado. Total: 2.

Total general de este grupo: 7 familias españolas con un total de 24 pobladores. Bahillo pasó a San José, también procedente de San Julián el 1.º de junio de 1784, completándose con su familia las cincuenta y dos destinadas a dicha población.

Estas familias leonesas eran oriundas del obispado de Palencia, con la sola excepción de la de Benito Pérez, natural del obispado de Astorga. Es importante señalar que los naturales de Astorga son llamados astorganos, asturiscenses o maragatos. Presumiblemente, por extensión, se les denominó tam-

bien maragatos a los integrantes de las otras familias leonesas.

En su obra "Investigaciones sobre la historia política y literaria de España en la Edad Media", afirma Dozy "que los maragatos descenden de unos berberiscos que en tiempo de Alfonso I el Católico se quedaron entre Astorga y León, cuando marcharon al Africa los otros berberiscos huyendo de la tiranía de los árabes yemeníes y del hambre que assolaba gran parte de España".

Como ya ha sido señalado por varios autores, *los asturianos constituyeron el grupo poblador esencial de San José.*

La región española de Asturias, que hoy constituye la provincia de Oviedo, caracterizada por su variedad geográfica correspondiente a la montaña, al llano y a la costa, ha dado un tipo humano distinguido por su fortaleza, su carácter independiente y su espíritu emprendedor.

Tierra de grandeza heroica, sus gentes son laboriosas y alegres, gozando sus danzas al son de la gaita y el pandero.

Señala una escritora que "el asturiano necesita la tierra firme, pero necesita también la canción del agua, la música del agua, que envuelve a su tierra en un ropaje de infinitos verdes."<sup>21</sup>

Las familias asturianas que se aposentaron en San José al iniciar la etapa de poblamiento racionalizado aportaron su propia cultura material y espiritual. Los antropólogos tienen un campo de interés para pesquisar y analizar las distintas modalidades que impusieron en los primeros años de su afincamiento, conforme al repertorio ergológico del trabajo campesino, a su vivienda, artesanía y vestidos, a valores sociales, familiares y religiosos, al campo lingüístico.